

O PEIXINHO ARCO ÍRIS

Título original: DER REGENBOGENFISCH

Autor: Marcus Pfister

Tradutor: Isa Mara Lando

Lá bem distante, bem no fundo do mar vivia um peixinho todo colorido.

As suas escamas eram todas coloridas, eram verdes, vermelhas, azuis e prateadas.

Os outros peixes ficavam encantados com a sua beleza, eles a chamavam de ARCO ÍRIS.

- Venha peixinho lindo venha brincar conosco!

Mas ele apenas passava, orgulhoso e calado, com suas escamas cintilantes, nem dava atenção aos outros peixes.

Um dia o peixinho azul começou a acompanhá-lo.

- Arco íris espere por mim! Por favor, dá-me uma das tuas escamas brilhantes; elas são tão lindas e tu tens tantas que nem vai fazer falta.

- Você está pedindo uma das minhas escamas especiais? Quem você pensa que é? - Gritou o Arco Íris!

Magoado, o peixinho azul se afastou; ele estava magoado e muito triste, foi se juntar com seus amigos.

Desse dia em diante todos os peixes se afastaram, deixando o Arco Íris sozinho.

Passou muito tempo e o peixinho colorido começou a sentir-se triste e sozinho, muito triste.

Uma estrela-do-mar disse-lhe que fosse à gruta falar com o polvo sábio.

O polvo disse-lhe que ele tinha de partilhar para ter amigos.

Até que um belo dia o peixinho azul voltou novamente a pedir uma escama colorida; e finalmente o peixinho Arco Íris pegou numa de suas escamas e deu-lhe.

O peixinho azul ficou tão contente que foi mostrar aos seus amigos o que tinha acontecido.

Aos poucos foram chegando todos os peixes, cada um de uma cor, e o peixe Arco Íris foi dando a cada um uma das suas escamas;
e todos contentes convidaram-no para brincar e nadar no mar.

Após esse momento todos ficaram amigos para sempre e felizes.